

**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАЛЬНУ ДИСЦИПЛІНУ**

<b>Рівень вищої освіти</b>	перший (бакалаврський) рівень
<b>Код і найменування спеціальності</b>	035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)
<b>Тип і назва освітньої програми</b>	ОПП Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
<b>Обсяг і форма семестрового контролю з навчальної дисципліни</b>	кількість кредитів ЄКТС – 4, загальна кількість годин – 120, із яких: лабораторних занять – 40 год. Форма семестрового контролю – залік
<b>Мова(и) викладання</b>	англійська
<b>Навчально-науковий інститут / факультет, кафедра</b>	факультет обліку та фінансів, кафедра германської і української філології
<b>Контактні дані розробника(ів)</b>	<i>викладач:</i> Антонюк Марина, к. філол. н., доцент кафедри германської і української філології <i>e-mail:</i> <a href="mailto:maryna.antoniuk@pdau.edu.ua">maryna.antoniuk@pdau.edu.ua</a> <i>сторінка викладача:</i> <a href="https://www.pdau.edu.ua/people/antonjuk-maryna-anatoliyivna">https://www.pdau.edu.ua/people/antonjuk-maryna-anatoliyivna</a>
<b>МІСЦЕ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ В ОСВІТНІЙ ПРОГРАМІ</b>	
<b>Статус навчальної дисципліни</b>	Вибіркова фахова навчальна дисципліна
<b>Передумови для вивчення навчальної дисципліни</b>	Практичний курс першої іноземної мови (англійська)
<b>Компетентності</b>	<i>загальні:</i> ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою (англійською та німецькою). ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. <i>фахові:</i> ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними (англійською та німецькою) мовами. ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.
<b>Програмні результати навчання</b>	ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними (перша – англійська, друга – німецька) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації. ПРН 14. Використовувати державну та іноземні мови (перша –

	англійська, друга – німецька) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
<b>РОЛЬ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ У ФОРМУВАННІ СОЦІАЛЬНИХ НАВИЧОК (SOFT SKILLS)</b>	
У процесі вивчення дисципліни формуються комунікативні навички, уміння працювати в команді, брати на себе відповідальність, навички тайм-менеджменту.	
<b>МЕТА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ</b>	
сформувати іншомовну комунікативну компетентність для забезпечення ефективного спілкування у діловій сфері.	
<b>ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ</b>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перші враження.</li> <li>2. За розкладом.</li> <li>3. Прийняття рішень.</li> <li>4. Аутсорсинг.</li> <li>5. Роботодавці й працівники.</li> <li>6. Новий бізнес.</li> <li>7. Комунікації.</li> <li>8. Результативність.</li> </ol>	
<b>МЕТОДИ НАВЧАННЯ І ВИКЛАДАННЯ</b>	
словесні методи (пояснення), наочні методи (ілюстрування, демонстрування), практичні методи (вправи), методи формування пізнавальних інтересів (створення ситуації інтересу й новизни навчального матеріалу, метод використання життєвого досвіду), методи стимулювання і мотивації обов'язку й відповідальності (роз'яснення мети навчальної дисципліни, висування вимог до вивчення дисципліни, заохочення і покарання, оперативний контроль, вказування на недоліки, зауваження), інтерактивні методи (дискусії, проектування професійних ситуацій, метод мозкового штурму, кейс-метод, рольові ігри, командні ігри), мультимедійні методи (використання аудіо- та відеофайлів), методи письмового контролю (навчальні завдання), методи самоконтролю (самоаналіз, самооцінювання).	
<b>ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ</b>	
<b>Схема нарахування балів, шкала та критерії оцінювання результатів навчання</b>	Наведені в Додатку до силабусу
<b>ПОЛІТИКА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ТА ОЦІНЮВАННЯ</b>	
<b>- щодо термінів виконання та перекладання</b>	Усі завдання, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни, мають бути виконані у встановлений термін. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях без поважної причини (відсутнє документальне підтвердження) надається право одержати бали за передбачені робочою програмою форми поточного контролю, але із загальної суми за кожен вид завдань вираховується 1 бал.
<b>- щодо академічної доброчесності</b>	Списування під час виконання тестових завдань, практичних завдань та завдань екзаменаційної роботи заборонені. Мобільні пристрої дозволено використовувати лише під час онлайн-тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: <a href="https://www.pdau.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist">https://www.pdau.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist</a>
<b>- щодо відвідування занять</b>	Відвідування лекційних і практичних занять є обов'язковим, запізнення – лише з поважних причин.
<b>- щодо зарахування результатів</b>	На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання

<p>неформальної / інформальної освіти</p>	<p>результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті. Зокрема визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті на різноманітних навчальних платформах (Prometheus, Coursera тощо) дозволяються для освітнього компонента, який здобувачі вищої освіти починають опановувати з другого семестру (1 курсу), та проводяться до початку семестру, у якому згідно з навчальним планом і робочим навчальним планом відповідної освітньо-професійної програми передбачено його вивчення. Визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті за частиною освітнього компонента може здійснюватися до початку або впродовж семестру, у якому опановується освітній компонент, проте не пізніше, ніж за місяць до встановленої дати семестрового контролю. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету  <a href="https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproneformalnuosvitu.pdf">https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproneformalnuosvitu.pdf</a></p>
<p>- щодо оскарження результатів оцінювання</p>	<p>Оскарження результатів оцінювання здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті  <a href="https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproocinyuvannya2023.pdf">https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproocinyuvannya2023.pdf</a></p>
<p><b>РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ</b></p>	
<p><b>Основні</b></p>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Duckworth, M., Hudson, J., and Turner, R. Business Result Upper-intermediate. 2<sup>nd</sup> ed. Oxford University Press, 2018.</li> <li>2. Appleby, Rachel; Bradey, John; Leeke, Nina; Scrivener, Jim. Business. One : one. Student’s Book Advanced. Oxford University Press, 2008.</li> </ol>	
<p><b>Допоміжні</b></p>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lesia Matviienko, Maryna Antoniuk. Linguistic characteristics of diplomatic documents of the United Nations. <i>Мова і міжкультурна комунікація : теорія та практика : зб. матеріалів III Всеукр. наук.-практ. конф. (м. Полтава, 25 травня 2022 р.)</i>. Полтава : ПДАУ, 2022. С. 159–162.</li> <li>2. Караєва Т. Ділова англійська мова : навч. посібник. Мелітополь : ФОП Однегор Т. В., 2019. 122 с.</li> <li>3. Матвієнко Л., Антонюк М. Скрайб-технології як засіб візуалізації навчального матеріалу з англійської мови. <i>Мова і міжкультурна комунікація : теорія та практика : зб. матеріалів IV Всеукр. наук.-практ. конф. (м. Полтава, 22 березня 2023 р.)</i>. Полтава : ПДАУ, 2023. С. 280–283.</li> </ol>	
<p><b>Інформаційні ресурси</b></p>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collins Online Dictionary. URL: <a href="https://www.collinsdictionary.com/">https://www.collinsdictionary.com/</a></li> <li>2. Dictionary by Merriam-Webster. URL: <a href="https://www.merriam-webster.com/">https://www.merriam-webster.com/</a></li> </ol>	
<p>Реквізити затвердження</p>	<p>Затверджено на засіданні кафедри германської і української філології протокол від 02 вересня 2024 року № 1.</p>

Додаток до силабусу

**СХЕМА НАРАХУВАННЯ БАЛІВ, ШКАЛА ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

**Схема нарахування балів із навчальної дисципліни**

Назва теми	Види навчальної роботи здобувачів вищої освіти			Разом
	Виконання тестових завдань <sup>1</sup>	Складання усних діалогів <sup>2</sup>	Проектна робота <sup>3</sup>	
1. Перші враження.	4	3	3	10
2. За розкладом.	4	3	3	10
3. Прийняття рішень.	4	3	3	10
4. Аутсорсинг.	4	3	3	10
5. Роботодавці й працівники.	4	3	3	10
6. Новий бізнес.	4	3	3	10
7. Комунікації.	4	3	3	10
8. Результативність.	4	3	3	10
Разом	32	24	24	80
Екзамен				20
Всього				100

**Шкала та критерії оцінювання**

**Шкала та критерії оцінювання виконання тестових завдань**

Тип / опис завдання	Шкала оцінювання	
<b>Виконання тестових завдань 4 бали×8 тем</b>	<b>4 бали</b>	Завдання виконано правильно; здобувач вищої освіти вправно застосовує навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	<b>3 бали</b>	практичне завдання виконано частково; здобувач вищої освіти частково застосовує навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; частково виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	<b>2 бали</b>	практичне завдання виконано фрагментарно; здобувач вищої освіти

<sup>1</sup> Письмове виконання тестових завдань з лексичного й граматичного мінімуму наприкінці вивчення кожної теми.

<sup>2</sup> Усне складання діалогу за зразками, вивченими в темі. Завдання виконується в парах.

<sup>3</sup> Наприкінці кожної теми є case study, де студенти мають зібрати, опрацювати інформацію та представити її у вигляді схеми або повідомлення. Передбачено також участь в обговоренні результатів роботи.

		демонструє недостатній рівень застосування навичок спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набутих теоретичних знань для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; виявляє недостатній рівень навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
	<b>1 бал</b>	практичне завдання не виконано або виконано неправильно; здобувач вищої освіти не демонструє навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набути теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; не виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.

### Шкала та критерії оцінювання складання діалогів

<b>Складання усних діалогів 3 бали×8 тем</b>	<b>3 бали</b>	Здобувач вищої освіти володіє високорозвинутою іншомовною комунікативною компетентністю, а саме: ефективно підтримує діалог та адекватно реагує на репліки співрозмовника; доречно використовує ділову лексику та функціональні фрази з теми; чітко вимовляє слова, правильно інтонує репліки; логічно вибудовує діалог, досягаючи мети спілкування; враховує культурні відмінності під час спілкування.
	<b>2 бали</b>	Здобувач вищої освіти володіє достатньою іншомовною комунікативною компетентністю, а саме: підтримує діалог та переважно реагує на репліки співрозмовника; частково використовує ділову лексику та функціональні фрази з теми; припускається помилок або нечіткості у вимові слів, має певні труднощі з правильним інтонуванням фраз; в цілому досягає мети спілкування, але вибудовує діалог з певними логічними хибами.
	<b>1 бал</b>	Здобувач вищої освіти не володіє достатньою іншомовною комунікативною компетентністю, а саме: Не може підтримувати діалог та не реагує на більшість реплік співрозмовника; не використовує ділову лексику та функціональні фрази з теми; припускається численних помилок у вимові слів, мовлення невиразне й безінтонаційне; діалог позбавлений логіки, мета спілкування не досягається.

### Шкала та критерії оцінювання проєктної роботи

Тип / опис завдання	Шкала оцінювання	
<b>Проектна робота 3 бали x 8 тем</b>	<b>3 бали</b>	Тема проєкту розкрита глибоко і всебічно, ділова термінологія і функціональна лексика теми використані вправно і доречно, у мовленні відсутні граматичні та орфоепічні помилки (допускається 1-2 невеликих помилки), роль здобувача в проєкті представлена зрозуміло й логічно, пропонується робота може бути використана в реальних практичних ситуаціях.
	<b>1-2 бали</b>	Тема проєкту розкрита досить повно, ділова термінологія і функціональна лексика теми використовуються обмежено, у мовленні є граматичні та орфоепічні помилки, роль здобувача в проєкті недостатньо опрацьована або ж здобувач не до кінця зрозумів свою

		роль у діловій ситуації, пропонована робота з певним доопрацюванням може бути використана в реальних практичних ситуаціях.
	<b>0 балів</b>	Тема проєкту розкрита поверхнево і коротко, ділова термінологія і функціональна лексика теми не використовуються, у мовленні є численні граматичні та орфоепічні помилки, здобувач не розуміє свою роль у діловій ситуації, пропонована робота не готова до використання в реальних практичних ситуаціях.

### Шкала та критерії оцінювання знань здобувачів вищої освіти на екзамені

**16 – 20 балів** – здобувач вищої освіти вправно володіє та застосовує знання англійської мови; уміє працювати самостійно; застосовує набуті теоретичні знання для розв’язання практичних завдань та змістовно інтерпретує отримані результати; ефективно використовує іншомовну комунікативну компетентність для спілкування в діловій сфері; уміє працювати самостійно.

**10 – 15 балів** – здобувач вищої освіти володіє та застосовує знання англійської мови, проте допускається помилки; уміє працювати самостійно; застосовує набуті теоретичні знання для розв’язання практичних завдань та змістовно інтерпретує отримані результати; частково використовує іншомовну комунікативну компетентність для спілкування в діловій сфері; уміє працювати самостійно.

**5 – 9 балів** – здобувач вищої освіти частково володіє та застосовує знання англійської мови; частково уміє працювати самостійно; частково застосовує набуті теоретичні знання для розв’язання практичних завдань та інтерпретує отримані результати; має недостатньо сформовану іншомовну комунікативну компетентність для спілкування в діловій сфері; уміє працювати самостійно.

**0 – 4 бали** – здобувач вищої освіти не володіє та не застосовує знання англійської мови; не уміє працювати самостійно; не застосовує набуті теоретичні знання для розв’язання практичних завдань та змістовно інтерпретує отримані результати; не використовує іншомовну комунікативну компетентність для спілкування в діловій сфері; не уміє працювати самостійно.